

- Не могу в это поверить... - пробормотала Санса, рыская среди писем, большинство из которых были докладами от ее шпионской сети или от лордов со всех уголков Долины,

- Как мы могли это упустить? Варис... он же... - она запнулась, снова перечитывая одно из писем,

- И наши шпионы в Лисе...

Джоффри печально вздохнул, шагая по безлюдному залу Малого совета:

- Он должен был иметь потайной канал связи через Узкое море... и собственных агентов в долине так же, - проворчал он,

- Видимо было ошибкой оставлять его живым после коронации, - добавил юноша.

- Очевидно паук покончил с собой имея по крайней мере на часть контактов Бейлиша в Долине. Между "исчезновением" и созданием нашей собственной сети агентов прошло немало времени для воплощения такого замысла, - вздохнула Санса.

Джоффри медленно дышал, опершись на стол, и разглядывал карту Долины Арренов:

- У них нет шансов на захват Вестероса, - сказал он неторопливо, проводя пальцами вдоль горных дорог,

- Они попытаются захватить весь край и контроль над дорогами в начале зимы, когда горные перевалы засыплет снегом, то у них будет шанс обезопаситься от вторжения, а каждый месяц восстание будет только прибавлять по капле к легитимности Эйгона, - отметил он.

- Сколько там врагов сейчас? - спросил он у нее.

- Десять тысяч воинов из Золотых Мечей, еще три тысячи других наемников из различных отрядов, и по крайней мере дюжина слонов, - сказала она мрачно,

- Однако они не успеют захватить горные перевалы, прежде чем наши войска туда дойдут, - добавила девушка, слегка качая головой,

- Это очевидно провальный план с самого начала.

- А это приобретает смысл в связи с противоречивыми письмами, что мы получаем в течение целого дня, - согласился Джоффри,

- Чтобы там не пыталась воплотить твоя тетя Лиза, очевидно это не сработало, судя по тому вчерашнему письму из Соколиного гнезда... письмо подписал лорд Нестор Ройс, а не леди Лиза... - он размышлял вслух.

Санса кивнула:

- Видимо Варис манипулировал ею еще до того, как мы... - между словами послышалась короткая пауза,

- Убили его. Видимо она считала, что по ее слову вся Долина поднимется на бунт, и Варис умер задолго до того, как успел воплотить ту иллюзию, - сказала девушка.

Джоффри буркнул с выражением злой сатисфакции:

- По крайней мере то кровопролитие несколько лет назад кое-что сработало нам на пользу... лорды долины не так глупы, хотя некоторые песни с этим не соглашаются... - сказал он, и довольное выражение испарилось, когда юноша вспомнил, чего это стоило,

- Ну, по крайней мере часть из них не так глупы. Тот говнюк Эйгон видимо ожидал, что вся Долина встретит его хлебом-солью, а вместо этого попал в болото, из которого пытается выбраться с помощью... напосми, как тех лордов зовут? - спросил он у Сансы.

- Графтоны крепко держат Чайчий город в руках, и они постараются нанять как можно больше наемников, теперь, когда обман уже открылся. Среди крупнейших домов, поддержавших "реставрацию", являются Мелколмы и Вейнвуды, а также большинство дворян, граничащей с северным побережьем крабового залива... последние видимо больше из-за страха перед десятью тысячами воинов, марширующих на запад, чем из-за остатков лояльности к принцу-Таргариену... - ответила она.

Джоффри снова буркнул, странствуя взглядом по карте:

- Ага, это едва четверть всей силы долины... Однако имея в руках Железную Дубраву и Старый Якорь они крепко держат вход в залив, особенно если новости о захвата Рунного Камня являются правдивыми... это усложнит любые попытки высадить армию с моря на юге, - пробормотал он, переводя взгляд на Сансу.

- И что ты собираешься делать? - мрачно спросила она.

- Должны остановить их немедленно. Нет времени на длительное обескровливание, в любом случае география Долины не позволит осуществить это... нет, - сказал он, разминая плечи,

- Я должен прорубиться сквозь них, это будет стоить немалого количества жизней, но просто нет времени на что-то другое, учитывая наступление осени...

- Гвардия и так забрала в свои ряды большинство способных воинов королевских земель, они все сражаются на севере вместе с половиной речных лордов... и мы не можем созвать и забрать штормовых лордов, пока Дорнийцы не сделали свой ход... -она задумалась, прежде чем нахмуриться,

- Так кого ты собираешься взять? - спросила Санса у него, уже наперед зная ответ... однако ей он не понравится.

Джоффри медленно кивнул:

- Придется положиться на деда. Пора уже и западникам повоевать за своего короля, - провозгласил он.

Санса смотрела на мужчину еще с минуту, укусив губу, и наконец силой схватила его за голову, глядя прямо в глаза:

- Не позволяй ему контролировать тебя, - сказала она.

- Кому, Тайвину? - спросил он полушутливо, на что Санса лишь слегка кивнула головой.

- Джоффри... - пробормотала она с тревогой.

Он взял одну из ее ладоней, нежно сжав. Юноша погасил отрицание, что едва не вылетело изо

рта, и скривился:

- Все те битвы, Санса, все те войны и восстания, одно за другим... - прошептал он,

- Ярость, безумие на поля боя... - Джоффри запнулся, но Санса не отвела безжалостного взгляда, и хотя он мог бы обмануть самого себя, и не мог сделать того же с ней,

- Все это возвращает тени прошлого, они словно прилипают и окутывают... - пробормотал он, закрыв глаза.

- Ты сопротивлялся и победил его раньше, с помощью своей силы воли. Сможешь так же поступить и сейчас, - сказала она с железной уверенностью.

Джоффри медленно дышал, снова взглянув на нее; уверенность в голосе жены придала ему силы.

- Я не позволю деду контролировать себя, не в этот раз, - пообещал он.

Я побеждал рыцарей и колдунов, драконов и чудовищ. Я не поддамся этому проклятию, ни за что... Клянусь Старыми Богами, пообещал он сам себе мысленно.

---

Вонь поля боя была привычным запахом для лорда Тайвина Ланнистера. Старик уверенно шагал среди мертвых тел, быстро, но недостаточно сильно, чтобы со стороны казалось, будто он спешит.

Лорд Марбранд низко поклонился, когда Тайвин прошел мимо него; Этот лорд руководил действиями двух сержантов, что скидывали тела на телеги, которые вскоре здесь проедут. Его вассалы также двинулись за ним, уверенно и без сопротивления входя в Долину.

Лорд Нестор Ройс - защитник лунных ворот-быстро погасил аляповатую попытку Лизы Аррен совершить мятеж, обезопасил Соколиное гнездо, почти не пролив при этом крови, и сохранил для Короны оставшуюся часть края к северу и востоку.

Тайвин почти усмехнулся, разглядывая изувеченные тела воинов Мелкольмов и Вейнвудов, что лежали на небольшом поле, где сегодня утром прошла битва. Лорды западных земель показали себя с лучшей стороны, пробившись прямо сквозь ничтожные войска этого претендента на престол "Эйгона".

Старик честно удивлялся, как такая очевидная ложь могла вообще сработать в пользу фальшивого Таргариена; обман был очевидным для любого, кто находился внутри Красного замка в тот день, много лет назад...

Элия Мартелл не проливали бы слезы над каким-то двойником, размышлял он, шагая.

В отличие от того, как король вел себя раньше, на этот раз Джоффри согласился с предложением Тайвина. Просто не было достаточно времени, чтобы плавно погасить восстание малой кровью. Если этот бунт получится раздавить быстро и безжалостно, то тогда уже не будет никаких сомнений (с точки зрения Тайвина), что правление внука будет ограждено вплоть до его смерти.

Сам Джоффри сидел на стуле, до сих пор одетый в доспех, и смотрел на дорогу, прислушиваясь

к удаленному шуму моря. Он напоминал Тайвину самого себя, когда тот был в таком же возрасте... Решительный, безжалостный к врагам, когда дело доходило до наказания предателей вроде Рейнов из Кастамере.

Последние несколько лет оказались решающими для дома Ланнистеров. Один... сын умер, а дочь была опозорена и выслана прочь из столицы. Король крови Ланнистеров сидел на Железном Троне, демонстрируя лучшие черты обоих домов, Баратеонов и Ланнистеров, которого поддерживала большая часть Семи Королевств в этот момент времени.

Несмотря на все изъяны его дочери - а их было немало - она все-таки осуществила важнейший долг, наложенный на нее ее домом, и это балансировало потерю карлика. Старика в общем удовлетворял финальный исход дела, которое он начал много лет назад, в миг, когда узнал о смерти Лианны Старк.

Настолько удовлетворял, что он... почти сжалился над мольбами дочери. Почти. Вдова-Ланнистер, до сих пор способная рожать детей, была слишком весомым аргументом в Игре Престолов, чтобы просто позволить ей жить как заблагорассудится, в конце концов.

- Дед, - сказал вежливо Джоффри с легким стальным оттенком в голосе, слегка наклонив голову, и взглянул на него краем глаза. И действительно замечательный результат... хотя мальчишка иногда и был слишком снисходителен... к низким по статусу дворянам.

- Ваша милость, - ответил он важно, поклонившись именно таким образом, как и пристало в такой ситуации; Джоффри повернул голову, чтобы наблюдать за дедом обоими глазами.

- Западные рыцари мужественно одержали победу на этом поле боя, - рассеянно прокомментировал король.

- Они были рады продемонстрировать мощь Западных земель, ваша милость... особенно теперь, когда потеряли возможность проявить себя в большинстве сражений на юге, - мягко ответил Тайвин, не имея сил сдержать намек на недовольство в голосе. Его до сих пор это раздражало.

Половина сил Тайвина провели войну, стоя лагерем возле Океанской дороге пути, угрожая Простору с севера, пока другая половина едва успела добраться до столицы, как раз вовремя, чтобы отобрать жалкие клочки земель у нескольких мятежных лордов Узкого моря.

(Океанская дорога также известная как Морская дорога — одна из крупнейших дорог Вестероса, расположенная на западе континента и соединяющая Простор с Западными Землями)

Их полное отсутствие во время танца Оленя было настоящим унижением... однако, к счастью, сегодня он имеет возможность исправить ту ошибку. Он и двадцать пять тысяч мечей, лучших воинов Западных земель.

Тайвин заметил колонны солдат Белморов и Корбреев, маршировавших прямо к ним, и заметил, что долинцы такие же ярые, как и западники. Лорды Долины даже больше желали доказать свою лояльность, став первыми, кто ударил по силам мятежных лордов на прошлой неделе.

Джоффри просто кивнул. Каждый раз, как он разговаривал со своим внуком, между ними возникала атмосфера вежливости и замкнутости, даже при исполнении рутинных обязанностей Десницы в столице.

- Настоящая резня еще ждет нас впереди, Лорд Тайвин, - сказал парень, возвращая взгляд на дорогу, которая поведет их среди холмов вплоть до самого Чаячего Города.

Второстепенное войско разделилось под руководством лорда Крейкхолла, имея приказ занять все мятежные замки на севере залива, пока остальные люди марширующего до Чаячего города и соединятся там с основным войском. Джоффри поднялся, снова наградив Тайвина острым взглядом, прежде чем кивнуть, и начал собираться, надев тот рогатый шлем, которым так восхищались мелкие дворяне.

Возможно было несколько лишним предлагать руку Серсее Оберину Мартеллу, считая исход ее предыдущего брака. Может бы стоило организовать брак с каким-то лордом из Западных земель, как награду для того из вассалов, что лучше всего проявит себя во время этой современной компании...

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/61076/1973846>